



BUSE GASTEK GmbH & Co KG  
Service & Equipment

## Technische Spezifikation

### CO<sub>2</sub>-Tankanlage Typ IS xxx ND (stehende Ausführung)

Inhalt:.....siehe Datenblatt  
zul. Betriebstemperatur: ..... -50/+ 50°C  
zul. Betriebsüberdruck:..... 22 bar  
Behälter-Durchmesser: .siehe Datenblatt  
gefertigt ..... nach AD 2000 / CE, EN  
mit TÜV-Abnahme und Konformitätserklärung

Material: .....TTSTE 355 oder ähnlich  
Isolierung: ..... 200 mm PU-Schaum  
Ummantelung:..... 1 mm Aluzink-Blech

- Ausrüstung:
- a) luftgekühltes Kälteaggregat, gefüllt mit Kältemittel R507
  - b) Behälterfüllarmatur flüssig- und gasförmig, jeweils mit doppelter Absper-  
rung Kugelhahn DN40, Füllanschlüsse R2", flachdichtend
  - c) Flüssigentnahme erfolgt über Kugelhahn DN 25 mit Anschlussflansch  
DN40, DIN 2635
  - d) Gasentnahme erfolgt über Kugelhahn DN40 mit Anschlussflansch  
DN40, DIN 2635
  - e) Der Behälterinhalt wird über Differenzdruck – Inhaltsanzeige mit 2 Stück  
Grenzkontakten (Reservegewicht / max. Behälterfüllung) und mA – Aus-  
gang (Anschlussmöglichkeit für Datenfernübertragung angezeigt
  - f) Der Behälter ist mit 2 Stück Peilrohren, kalibriert auf 15 und 17 bar, aus-  
gerüstet
  - g) Das Sicherheitswechselventil ist am Behälter montiert mit 2 Stück Sicher-  
heitsventilen, Abblasdruck 22 bar, ausgerüstet
- optional:
- h) Die Tankanlage kann mit einer innen liegenden elektrischen Wider-  
standsheizung ausgestattet werden. Leistungsangaben hierüber entneh-  
men Sie bitte der separat aufgeführten Angebotsposition

Alle Armaturen sind weitgehend aus Edelstahl oder Messing gefertigt.

Die schwarzen Teile (Behälterfüße) sind in RAL 9010 lackiert.

Die Auslieferung der Tankanlage erfolgt einschl. Ausrüstungsprüfung durch den TÜV und CE-Abnahme.

Der Schaltschrank aus Kunststoff, der Instrumentenschrank und der Verflüssigersatz sind an der Tankanlage fest montiert.

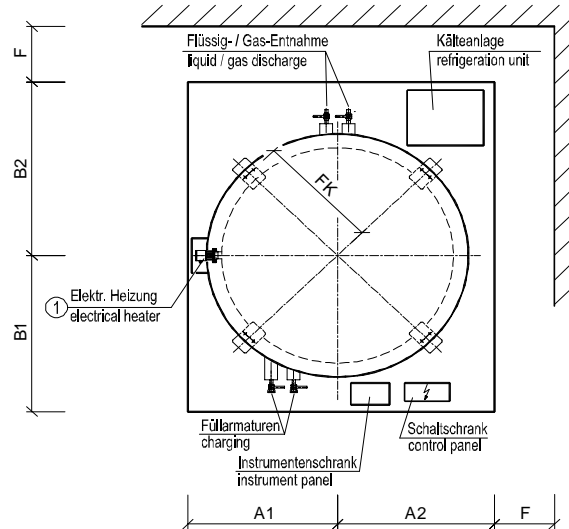
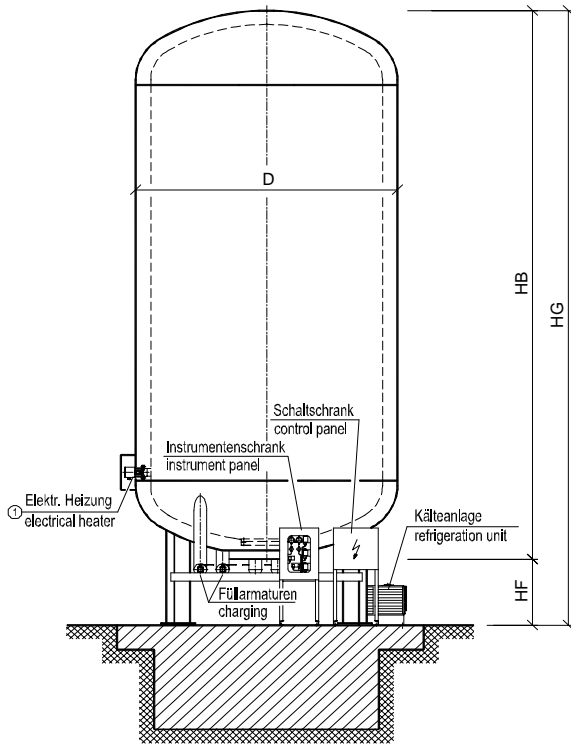
Angaben über Fundamente und Abmessungen der Anlage entnehmen Sie bitte beiliegen-  
dem Datenblatt

---

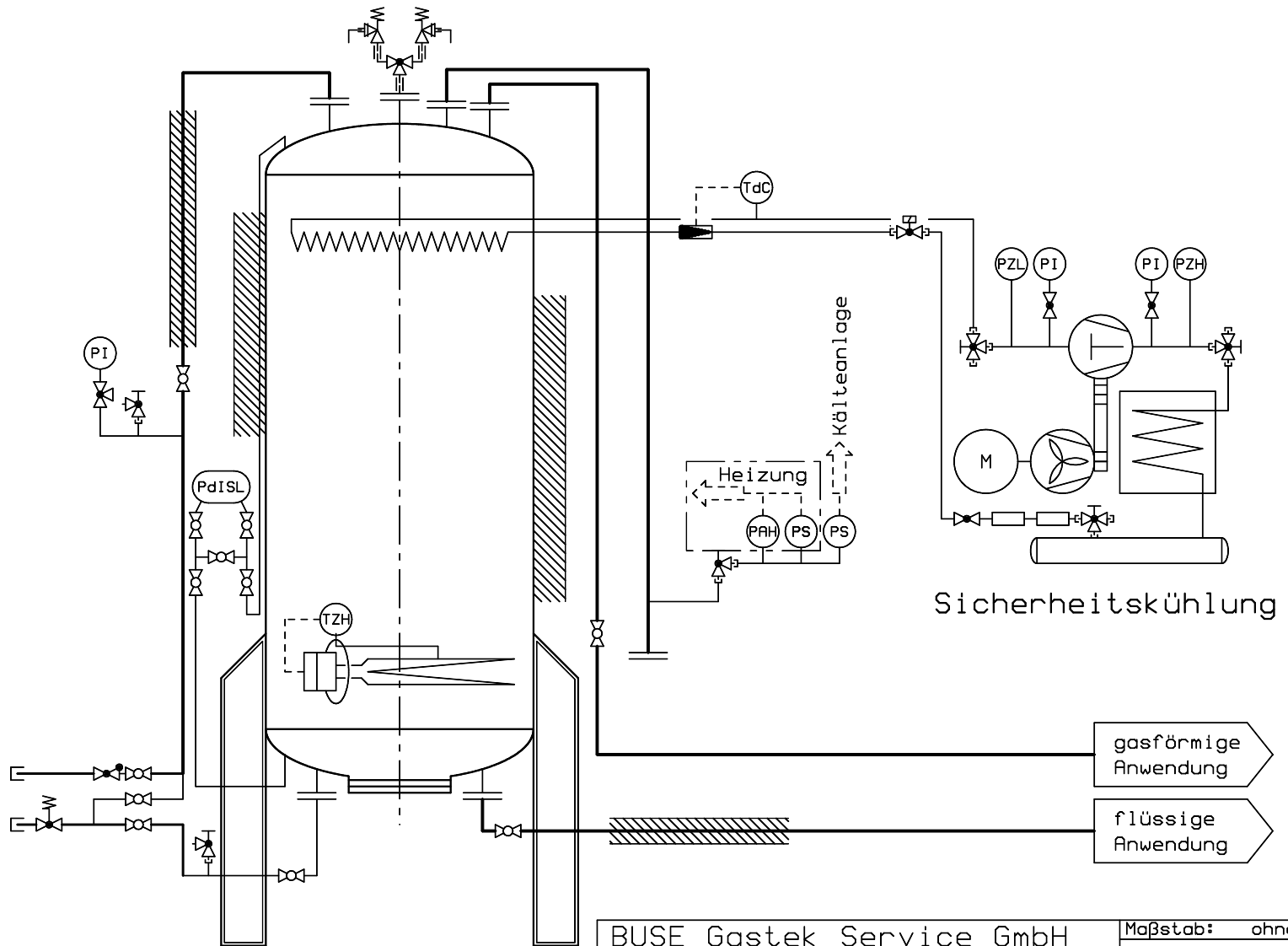
BUSE GASTEK GmbH & Co KG  
Service & Equipment

Sprudelstraße 3, D – 53557 Bad Honningen  
Tel +49 (0)2635/781-134, Fax +49 (0)2635/781-175  
Email: info-hoenningen@buse-service.com

### DATENBLATT FÜR STEHENDE NIEDERDRUCK CO<sub>2</sub> TANKANLAGEN DATA SHEET FOR VERTICAL LOW PRESSURE CO<sub>2</sub> STORAGE VESSELS



1	Typ:	Type:		IS 10000 ND	IS 15000 ND	IS 20000 ND	IS 30000 ND	IS 50000 ND	
2	Fassungsvermögen:	Bale cubic capacity		10.000	15.000	20.000	30.000	50.000	kg
3	Betriebsgewicht:	Operating weight		18.000	23.000	31.000	43.000	65.000	kg
4	Reservegewicht:	Reserve weight	*3)	2.000	2.000	2.000	10.000	20.000	kg
5	max. Fundamentbelastung:	Max. foundation load		20.000	23.000	23.000	48.000	70.000	kg
6	geometrischer Inhalt:	Geometric content		11.000	15.500	20.000	30.000	50.000	ltr.
7	Anschlußspannung:	Mains voltage		400 V - 50 Hz - 3 ph					
8	Abgesicherte Zuleitung:	Protected cable	*1)	3 x 25	3 x 25	3 x 25	3 x 25	3 x 25	Amp.
9	Heizungsflansch: (DN/PN)	Flangesize of heating element		125/40	125/40	125/40	125/40	125/40	
10	Standardheizung:	Standard heating element		7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	kW
11	Montagelänge Heizung:	Lenght of heating element		1.000	1.000	1.000	1000	1000	mm
12	Abgesicherte Zuleitung:	Protected cable	*2)	3 x 25	3 x 25	3 x 25	3 x 25	3 x 25	Amp.
13	max. inst. Heizung:	Max. heating element		50	50	50	50	50	kW
14	Montagelänge max.Heizung:	Lenght of max. heating element		1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	mm
15	Abgesicherte Zuleitung:	Protected cable	*2)	3 x 100	3 x 100	3 x 100	3 x 100	3 x 100	Amp.
16	Behälterdurchmesser:	Diameter of storage vessel	D	2.000	2.000	2.000	3000	3000	mm
17	Behälterhöhe:	Hight of storage vessel	HB	6.270	9.100	10.920	6.660	10.560	mm
18	Behälterfußhöhe:	Hight of vessel pads	HF	1.610	1.610	1.610	1.240	1.240	mm
19	Höhe über alles:	Hight over all	HG	7.880	10.030	12.530	7.900	11.800	mm
20	Längenachmaß "A1":	Linear dimension A1	A1	1.200	1.200	1.200	1.800	1.800	mm
21	Längenachmaß "A2":	Linear dimension A2	A2	1.500	1.500	1.500	2.100	2.100	mm
22	Breitenachmaß "B1":	Linear dimension B1	B1	1.400	1.400	1.400	2.000	2.000	mm
23	Breitenachmaß "B2":	Linear dimension B2	B2	1.800	1.800	1.800	2.300	2.300	mm
24	Freiraum um die Anlage:	Free space around the plant:							mm
25	Minimal / Empfehlung	Minimal / Recommendation	F	500/800	500/800	500/800	500/800	500/800	mm
26	Fußkreisradius	Root diameter	FK	960	960	960	1.470	1.470	mm
27	Alternativ: Fußringbefestigung	Alternative: root circle fastening							mm
28	*1) Information for Storage plants with refrigeration unit		① Pos. 9 to 15: optional (electrical heater)						
29	*2) If a heating element is used the higher value is correct.		All indiations are approximate we keep the right of technical modifications						
30	*3) If a heating element is used.								
BUSE Gastek									



BUSE Gastek Service GmbH				Maßstab: ohne	
D-53557 Bad Honningen, Sprudelstr. 3					
		Datum	Name	Bezeichnung	
		Bearb. 07.07.06	W. Bräuner	R.u.I.-Schema CO <sub>2</sub> -Versorgung	
		Gepr. 07.07.06	H. Krumb		
		Norm			
		Typ		Zeichnungs-Nr.:	Blatt
		IS . . . ND			B1.
Zust.	Änderung	Datum	Name	CRD-Nr.:	/Standard/R&I_NDS